

Xblitz®

RF 250

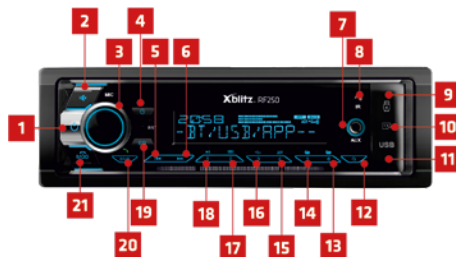


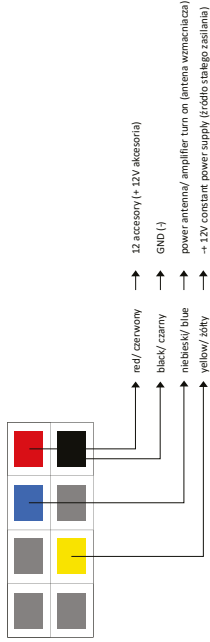
Table of contents

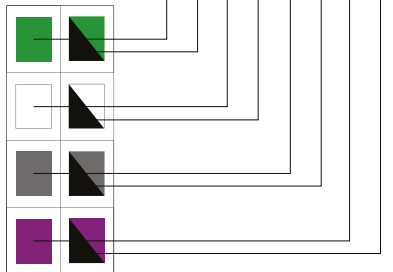
Spis treści

7	Instrukcja obsługi	PL
10	User manual	EN
13	Bedienungsanleitung	DE
17	Návod k použití	CZ
20	Használati utasítás	HU
23	Používateľská príručka	SK
27	Vartotojo vadovas	LT
30	Lietošanas instrukcija	LV
33	Kasutusjuhend	ET
37	Manual de utilizare	RO
40	Ръководство за употреба	BG
43	Manuel de l'utilisateur	FR
47	Manuale utente	IT
50	Manual del usuario	ES

A







INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup radia samochodowego XBLITZ RF250. Urządzenie jest radiem samochodowym 1- DIN przeznaczonym do montażu w samochodzie. Służy do odbierania stacji FM, a także odtwarzania plików. Posiada wbudowane porty USB oraz slot na kartę micro SD. XBLITZ RF250 można także wykorzystywać jako zestaw głośnomówiący w samochodzie.

Przed pierwszym użyciem proszę dokładnie przeczytać poniższą instrukcję i zachować ją do późniejszego wykorzystania. Po rozpakowaniu należy sprawdzić urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń.

01. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Radio
2. Złącze ISO
3. Instrukcja

02. GŁÓWNE FUNKCJE

1. Możliwość odtwarzania plików przez BT, z dysku USB i kart SD.
2. Możliwość zapamiętania stacji radiowych.
3. Ustawienia mono/ stereo/ wyciszenie.
4. W pełni elektroniczna kontrola głośności/ menu.
5. Wejście AUX.
6. Możliwość ładowania zewnętrznych urządzeń przez port USB.

Uwagi

1. Wszelkie działania mogące wpłynąć na bezpieczeństwo jazdy powinny być wykonane po bezpiecznym zaparkowaniu.
2. Ze względu na krótkotrwałe wysokie napięcie spowodowane rozruchem samochodu, należy uruchamiać radio po uruchomieniu samochodu i wyłączać przed zgaszeniem silnika.
3. W przypadku korzystania z nośnika USB proszę unikać kontaktu, który mógłby uszkodzić odtwarzacz. Po zakończeniu odtwarzania proszę wyciągnąć nośnik USB.
4. W przypadku korzystania z nośnika USB lub SD proszę unikać zanieczyszczeń, które mogłyby się dostać do portu USB lub slotu na kartę SD.

03. OPIS PRZYCIŚKÓW

PATRZ RYS. A

1. Włącz/wyłącz
2. Mute – wyciszenie
3. Ustawienia EQ/głośności
4. CLK – ustawienia zegara
5. Zmiana pasma radiowego/utworu
6. Zmiana pasma radiowego/utworu
7. Gniazdo AUX
8. Dioda IR
9. Gniazdo USB – ładowanie
10. Slot micro SD
11. Gniazdo USB – odtwarzanie plików
12. Automatyczne wyszukiwanie stacji radiowej
13. Zapisana stacja radiowa/ następny folder/ x10 przewijanie do przodu
14. Zapisana stacja radiowa/ poprzedni folder/ x10 przewijanie do tyłu
15. Zapisana stacja radiowa/ odtwarzanie losowe
16. Zapisana stacja radiowa/ powtarzanie utworu
17. Zapisana stacja radiowa/ przegląd wszystkich utworów
18. Zapisana stacja radiowa/ Odtwórz/ Pauza
19. Ustawienia EQ
20. BAND - zmiana zakresu fal radiowych
21. MODE – BT/ AUX/ FM

04. INSTALACJA

PATRZ RYS. B. 1

- a. Diagram

PATRZ RYS. B. 2

- b. Złącza ISO

PATRZ RYS. B. 3

Złącza ISO

05. FAQ

1. Brak zasilania

- silnik samochodu jest wyłączony,
- jeśli zasilanie jest zainstalowane w akcesoriach samochodowych, możesz przekręcić kluczyk na ACC,
- jeśli bezpiecznik jest przepalony należy go wymienić,
- jeśli temperatura w samochodzie jest za wysoka, obniż temperaturę i spróbuj ponownie.

2. Brak dźwięku

- jeśli głośność jest na minimum, ustaw ją na odpowiedni poziom,
- niepoprawne okablowanie, nieodpowiedni lub uszkodzony format plików na nośniku może powodować brak dźwięku.

3. Brak odbioru radia

- jeśli antena nie jest dobrze podłączona lub sygnał jest słaby, upewnij się, że antena jest odpowiednio przymocowana,
- jeśli w trakcie automatycznego wyszukiwania stacji nie następuje odbiór, sygnał nadawczy może być zbyt słaby. Spróbuj wybrać stację ręcznie.

4. Diagram okablowania

- upewnij się, że obudowa jest uziemiona. Dobre uziemienie wyeliminuje większość problemów z szumem elektronicznym. Dobre uziemienie obudowy wymaga dokładnego połączenia z karoserią samochodu. Obszar wokół złącza powinien być dokładnie oczyszczony, bez rdzy, farby, plastiku, kurzu, by uzyskać najlepszą jakość uziemienia.

06. SPECYFIKACJA

Moc: 4x50W, 12V

Przesłuch MP3: >55 dB

MP3 SNR: >60 dB

Przesłuch FM: >35 dB

FM SNR: >50 dB

Czułość FM: 30dB S/N <9dB

Napięcie: 12V bateria samochodowa (uziemia katoda)

Natężenie: Maksymalnie 15A (12V)/5A (24V)

Maksymalna moc: 4x50W 908/ 4x35W 9016

USB1 (ładowanie): 5V/2.1A

USB2: 5V/1A

Zakres częstotliwości pracy: 2402MHz-2480MHz

Maks. Moc częstotliwości w zakresie pracy: 0.51dBm

Informacje FM:

Zakres częstotliwości 87.5MHz-108MHz

Użytkowa czułość 3uV

IF (częstotliwość przejściowa) 10.7 MHz

Wyjście liniowe RCA (opcjonalne)

Wyjście 1200 mV (MAX)

Odtwarzanie MMC/ SD i USB 50 dB (1KHz)

Bezpiecznik 1A jest zainstalowany w czerwonym przewodzie (zasilanie), a bezpiecznik 12V/ 15A i 24V/ 15A jest zainstalowany w żółtym przewodzie (bateria). Dlatego należy wymieniać bezpieczniki zgodnie z wymaganiami.

Nie używać produktu w ekstremalnie wysokich i niskich temperaturach – zakres pracy w granicach -10 do 55 stopni.

07. KARTA GWARANCYJNA/REKLAMACJE

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://xblitz.pl/gwarancja/>
Reklamacje należy zgłaszać za pomocą formularza reklamacyjnego znajdującego się pod adresem: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>
Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: www.xblitz.pl
Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia, przepraszamy za wszelkie niedogodności.

KGK Trend deklaruje, że urządzenie Xblitz RF250 jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/EU. Tekst deklaracji można znaleźć pod linkiem:

<http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf>

Pełna wersja instrukcji znajduje się na stronie www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250

EN

USER MANUAL

Thank you for purchasing the XBLITZ RF250 car radio. The device is a 1-DIN car radio designed for installation in the car. It is used to receive FM stations as well as play files. It has built-in USB ports and a micro SD card slot. The XBLITZ RF250 can also be used as a hands-free kit in the car.

Before using it for the first time, please read the following instructions carefully and keep them for future reference. After unpacking, inspect the device for any damage.

01. CONTENTS OF THE KIT

1. Radio
2. ISO connector
3. Instructions

02. MAIN FEATURES

1. Playback of files via BT, from USB drive and SD cards.
2. Possibility to store radio stations.
3. Mono/ stereo/mute settings.
4. Fully electronic volume/menu control.
5. AUX input.
6. Possibility of charging external devices via USB port.

Comments

1. Any action that may affect driving safety should be carried out after safe parking.
2. Due to the brief high voltage caused by starting the car, start the radio after starting the car and switch it off before turning off the engine.
3. When using USB media, please avoid contact that could damage the player. Please remove the USB media after playback.
4. When using USB or SD media, please avoid contaminants that could enter the USB port or SD card slot.

03. DESCRIPTION OF THE BUTTONS

SEE FIG. A

1. On/off
2. Mute - mute
3. EQ/volume settings
4. CLK - clock settings
5. Changing the radio band/trunk
6. Changing the radio band/trunk
7. AUX socket
8. IR LED
9. USB socket - charging
10. Micro SD slot
11. USB socket - playback of files
12. Automatic station search
13. Preset radio station/next folder/x10 fast-forwarding
14. Preset radio station/previous folder /x10 rewind
15. Preset radio station / shuffle playback
16. Preset radio station / repeat song
17. Stored radio station / overview of all tracks
18. Saved radio station/Play/Pause
19. EQ settings
20. BAND - change of radio range
21. MODE - BT/AUX/FM

04. INSTALLATION

SEE FIG. B. 1

- a. Diagram

SEE FIG. B. 2

- b. ISO connectors

SEE FIG. B. 3

ISO connectors

05. FAQ

1. No power supply

- the car engine is switched off,
- if the power is installed in the car accessory, you can turn the key to ACC,
- If the fuse is blown, replace it,
- if the temperature in the car is too high, lower the temperature and try again.

2. No sound

- If the volume is at minimum, set it to the appropriate level,
- incorrect cabling, inadequate or corrupted file format on the media may cause the sound to be missing.

3. No radio reception

- if the antenna is not well connected or the signal is weak, make sure that the antenna is properly fixed,
- if there is no reception during the automatic station search, the transmitting signal may be too weak. Try selecting the station manually.

4. Wiring diagram

- Make sure the enclosure is earthed. A good grounding will eliminate most electronic noise problems. Good grounding of the chassis requires a thorough connection to the body of the car. The area around the connector should be thoroughly cleaned, free of rust, paint, plastic, dust, to get the best grounding quality.

06. SPECIFICATION

Power: 4x50W, 12V

MP3 audition: >55 dB

MP3 SNR: >60 dB

FM audibility: >35 dB

FM SNR: >50 dB

FM sensitivity: 30dB S/N <9dB

Voltage: 12V car battery (grounded cathode)

Current: Maximum 15A (12V)/5A (24V)

Maximum power: 4x50W 908/ 4x35W 9016

USB1 (charging): 5V/2.1A

USB2: 5V/1A

Operating frequency range: 2402MHz-2480MHz

Max. frequency power in the operating range: 0.51dBm

FM information:

Frequency range 87.5MHz-108MHz

Usable sensitivity 3uV

IF (transition frequency) 10.7 MHz

RCA line output (optional)

Output 1200 mV (MAX)

MMC/ SD and USB playback 50 dB (1KHz)

The 1A fuse is installed in the red wire (power supply) and the 12V/ 15A and 24V/ 15A fuses are installed in the yellow wire (battery). Therefore, replace the fuses as required.

Do not use the product in extremely high or low temperatures - operating range is -10 to 55 degrees.

07. WARRANTY/ COMPLAINTS CARD

The product comes with a 24-month warranty. Warranty conditions can be found at: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Complaints should be made using the complaint form found at:

<http://reklamacje.kgktrend.pl/>

Details, contact and address of the service can be found at: www.xblitz.pl

Specifications and kit contents are subject to change without notice, we apologise for any inconvenience.

KGK Trend declares that the Xblitz RF250 complies with the essential requirements of Directive 2014/53/EU. The text of the declaration can be found at the following link:

<http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf>

The full manual can be found at www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das XBLITZ RF250 Autoradio entschieden haben. Das Gerät ist ein 1-DIN-Autoradio, das für den Einbau im Auto konzipiert ist. Es dient zum Empfang von FM-Sendern und zur Wiedergabe von Dateien. Es verfügt über integrierte USB-Anschlüsse und einen Micro-SD-Kartensteckplatz. Das XBLITZ RF250 kann auch als Freisprecheinrichtung im Auto verwendet werden. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf eventuelle Schäden.

01. INHALT DES KITS

1. Radio
2. ISO-Stecker

3. Anweisungen

02. WICHTIGSTE EIGENSCHAFTEN

1. Wiedergabe von Dateien über BT, von USB-Laufwerken und SD-Karten.
2. Möglichkeit, Radiosender zu speichern.
3. Einstellungen Mono/Stereo/Stummschaltung.
4. Vollelektronische Lautstärke-/Menüsteuerung.
5. AUX-Eingang.
6. Möglichkeit zum Aufladen externer Geräte über den USB-Anschluss.

Kommentare

1. Alle Maßnahmen, die die Fahrsicherheit beeinträchtigen können, sollten erst nach dem sicheren Parken durchgeführt werden.
2. Aufgrund der kurzzeitigen Hochspannung beim Anlassen des Fahrzeugs sollten Sie das Radio nach dem Anlassen des Fahrzeugs einschalten und vor dem Abstellen des Motors ausschalten.
3. Vermeiden Sie bei der Verwendung von USB-Medien einen Kontakt, der den Player beschädigen könnte. Bitte entfernen Sie das USB-Medium nach der Wiedergabe.
4. Vermeiden Sie bei der Verwendung von USB- oder SD-Medien Verunreinigungen, die in den USB-Anschluss oder den SD-Kartenschlitz gelangen könnten.

03. BESCHREIBUNG DER SCHALTFLÄCHEN

SIEHE ABB. A

1. Ein/Aus
2. Mute - Stumm
3. EQ/Lautstärke-Einstellungen
4. CLK - Takteinstellungen
5. Wechseln des Funkbands/der Funkstrecke
6. Wechseln des Funkbands/der Funkstrecke
7. AUX-Buchse
8. IR-LED
9. USB-Buchse - Laden
10. Micro-SD-Schlitz
11. USB-Buchse - Abspielen von Dateien
12. Automatische Sendersuche
13. Voreingestellter Radiosender/ nächster Ordner/x10 Schnellvorlauf
14. Voreingestellter Radiosender/vorheriger Ordner/x10 Rücklauf
15. Voreingestellte Radiosender/ Zufallswiedergabe
16. Voreingestellter Radiosender/ Liedwiederholung
17. Gespeicherter Radiosender/ Übersicht über alle Titel

18. Gespeicherter Radiosender/ Play/ Pause
19. EQ-Einstellungen
20. BAND - Änderung der Funkreichweite
21. MODE - BT/ AUX/ FM

04. INSTALLATION

SIEHE ABB. B. 1

- a. Diagramm

SIEHE ABB. B. 2

- b. ISO-Stecker

SIEHE ABB. B. 3

ISO-Stecker

05. FAQ

1. keine Stromversorgung

- der Motor des Fahrzeugs ausgeschaltet ist,
- Wenn der Strom im Autozubehör installiert ist, können Sie den Schlüssel auf ACC drehen,
- Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, ersetzen Sie sie,
- Wenn die Temperatur im Auto zu hoch ist, senken Sie die Temperatur und versuchen Sie es erneut.

2. kein Ton

- Wenn die Lautstärke auf Minimum eingestellt ist, stellen Sie sie auf den entsprechenden Wert ein,
- Eine falsche Verkabelung, ein ungeeignetes oder beschädigtes Dateiformat auf dem Datenträger kann dazu führen, dass der Ton fehlt.

3. kein Radioempfang

- Wenn die Antenne nicht richtig angeschlossen ist oder das Signal schwach ist, stellen Sie sicher, dass die Antenne richtig befestigt ist,
- Wenn bei der automatischen Sendersuche kein Empfang möglich ist, ist das Sendesignal möglicherweise zu schwach. Versuchen Sie, den Sender manuell auszuwählen.

4. schaltplan

- Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse geerdet ist. Eine gute Erdung beseitigt die meisten Probleme mit elektronischem Rauschen. Eine gute Erdung des Chassis erfordert eine gründliche Verbindung mit der Karosserie des Fahrzeugs. Der Bereich um den Stecker sollte gründlich gereinigt werden, frei von Rost, Farbe, Plastik und Staub, um die beste Erdungsqualität zu erhalten.

06. SPEZIFIKATION

Leistung: 4x50W, 12V

MP3-Hörprobe: >55 dB

MP3-SNR: >60 dB

FM-Hörbarkeit: >35 dB

FM SNR: >50 dB

FM-Empfindlichkeit: 30dB S/N <9dB

Spannung: 12V Autobatterie (geerdete Kathode)

Stromstärke: Maximal 15A (12V)/5A (24V)

Maximale Leistung: 4x50W 908/ 4x35W 9016

USB1 (Laden): 5V/2.1A

USB2: 5V/1A

Betriebsfrequenzbereich: 2402MHz-2480MHz

Max. Frequenzleistung im Betriebsbereich: 0,51dBm

FM-Informationen:

Frequenzbereich 87,5MHz-108MHz

Nutzbare Empfindlichkeit 3uV

IF (Übergangsfrequenz) 10,7 MHz

RCA-Line-Ausgang (optional)

Ausgang 1200 mV (MAX)

MMC/SD- und USB-Wiedergabe 50 dB (1KHz)

Die 1A-Sicherung ist in der roten Leitung (Stromversorgung) und die 12V/15A- und 24V/15A-Sicherungen sind in der gelben Leitung (Batterie) installiert. Tauschen Sie daher die Sicherungen nach Bedarf aus.

Verwenden Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen - der Betriebsbereich liegt zwischen -10 und 55 Grad.

07. GARANTIE-/ REKLAMATIONSKARTE

Das Produkt wird mit einer 24-monatigen Garantie geliefert. Die Garantiebedingungen finden Sie unter: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Beschwerden sollten unter Verwendung des Beschwerdeformulars eingereicht werden, das unter folgender Adresse zu finden ist: <http://reklamacje.kgktrend.pl/> Einzelheiten, Kontakt und Adresse des Dienstes finden Sie unter: www.xblitz.pl Die technischen Daten und der Inhalt des Kits können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

KGK Trend erklärt, dass der Xblitz RF250 mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der Text der Erklärung kann unter folgendem Link abgerufen werden: <http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf>

Das vollständige Handbuch finden Sie unter www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250

NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme vám za zakoupení autorádia XBLITZ RF250. Zařízení je 1-DIN autorádio určené k instalaci do automobilu. Slouží k příjmu stanic FM a také k přehrávání souborů. Má vestavné porty USB a slot pro karty micro SD. Rádio XBLITZ RF250 lze v autě používat také jako hands-free sadu.

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si je pro budoucí použití. Po vybalení zařízení zkontrolujte, zda není poškozeno.

01. OBSAH SADY

1. Rádio
2. Konektor ISO
3. Pokyny

02. HLAVNÍ FUNKCE

1. Přehrávání souborů přes BT, z jednotky USB a karet SD.
2. Možnost ukládání rozhlasových stanic.
3. Nastavení mono/ stereo/ztlumení.
4. Plně elektronické ovládání hlasitosti/menu.
5. Vstup AUX.
6. Možnost nabíjení externích zařízení přes port USB.

Komentáře

1. Veškeré činnosti, které mohou ovlivnit bezpečnost jízdy, by měly být prováděny po bezpečném zaparkování.
2. Vzhledem ke krátkodobému vysokému napětí způsobenému nastartováním vozu spusťte rádio až po nastartování vozu a vypněte jej před vypnutím motoru.
3. Při používání médií USB se vyhněte kontaktu, který by mohl přehrávač poškodit. Po přehrávání vyjměte médium USB.
4. Při používání médií USB nebo SD zabraňte vniknutí nečistot do portu USB nebo slotu pro kartu SD.

03. POPIS TLAČÍTEK

VIZ OBR. A

1. Zapnuto/vypnuto

2. Ztlumení - ztlumení zvuku
3. Nastavení ekvalizéru/hlasitosti
4. CLK - nastavení hodin
5. Změna rozhlasového pásma/vnitřního okruhu
6. Změna rozhlasového pásma/vnitřního okruhu
7. Zásuvka AUX
8. IR LED
9. Zásuvka USB - nabíjení
10. Slot Micro SD
11. Zásuvka USB - přehrávání souborů
12. Automatické vyhledávání stanic
13. Přednastavená rozhlasová stanice/následující složka/rychlé přetáčení na desítku
14. Přednastavená rozhlasová stanice/předchozí složka /x10 přetáčení zpět
15. Přednastavené rozhlasové stanice / náhodné přehrávání
16. Přednastavená rozhlasová stanice / opakování skladby
17. Uložená rozhlasová stanice / přehled všech skladeb
18. Uložená rozhlasová stanice/Play/Pause
19. Nastavení ekvalizéru
20. BAND - změna rádiového dosahu
21. REŽIM - BT/AUX/FM

04. INSTALACE

VIZ OBRÁZEK B. 1

- a. Schéma

VIZ OBRÁZEK B. 2

- b. Konektory ISO

VIZ OBRÁZEK B. 3

Konektory ISO

05. ČASTO KLADENÉ DOTAZY

1. No napájení

- motor vozidla je vypnutý,
- pokud je napájení nainstalováno v příslušenství vozu, můžete otočit klíčkem do polohy ACC,
- Pokud je pojistka přepálená, vyměňte ji,
- pokud je teplota ve voze příliš vysoká, snižte teplotu a zkuste to znovu.

2. No zvuk

- Pokud je hlasitost nastavena na minimum, nastavte ji na odpovídající úroveň,
- nesprávná kabeláž, nevhodný nebo poškozený formát souboru na médiu může způsobit, že zvuk nebude slyšet.

3. No rádiový příjem

- pokud není anténa dobře připojena nebo je signál slabý, zkontrolujte, zda je anténa správně upevněna,
- pokud během automatického vyhledávání stanic nedochází k příjmu, může být vysílací signál příliš slabý. Zkuste stanici vybrat ručně.

4. Schéma zapojení

- Ujistěte se, že je kryt uzemněn. Dobré uzemnění odstraní většinu problémů s elektronickým šumem. Dobré uzemnění šasi vyžaduje důkladné propojení s karoserií vozu. Okolí konektoru by mělo být důkladně vyčištěno, zbaveno rzi, barvy, plastů a prachu, aby bylo uzemnění co nej kvalitnější.

06. SPECIFIKACE

Napájení: 4x50W, 12V

Poslech MP3: >55 dB

SNR MP3: >60 dB

Slyšitelnost FM: >35 dB

FM SNR: >50 dB

Citlivost FM: 30dB S/N <9dB

Napětí: 12V autobaterie (uzemněná katoda)

Současný stav: Maximální proud: 15A (12V)/5A (24V)

Maximální výkon: 4x50W 908/ 4x35W 9016

USB1 (nabíjení): 5V/2,1A

USB2: 5V/1A

Rozsah pracovních frekvencí: 2402MHz-2480MHz

Maximální výkon frekvence v provozním rozsahu: 0,51 dBm

Informace o FM:

Frekvenční rozsah 87,5 MHz-108 MHz

Použitelná citlivost 3uV

IF (přechodová frekvence) 10,7 MHz

Linkový výstup RCA (volitelný)

Výstup 1200 mV (MAX)

Přehrávání z MMC/ SD a USB 50 dB (1KHz)

Pojistka 1A je instalována na červeném vodiči (napájení) a pojistky 12V/15A a 24V/15A jsou instalovány na žlutém vodiči (baterie). Pojistky proto vyměňte podle potřeby.

Výrobek nepoužívejte při extrémně vysokých nebo nízkých teplotách - provozní rozsah je -10 až 55 stupňů.

07. ZÁRUČNÍ/REKLAMAČNÍ LIST

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese:

<https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Stíznosti by měly být podávány prostřednictvím formuláře stíznosti, který naleznete na adrese: <http://reklamace.kgktrend.pl/>.

Podrobnosti, kontakt a adresu služby naleznete na adrese: www.xblitz.pl.

Specifikace a obsah soupravy se mohou změnit bez předchozího upozornění, omlouváme se za případné nepřijemnosti.

KGK Trend prohlašuje, že Xblitz RF250 splňuje základní požadavky směrnice

2014/53/EU. Text prohlášení naleznete na následujícím odkazu: <http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf>.

Úplnou příručku naleznete na adrese www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta az XBLITZ RF250 autórádiót. A készülék egy 1-DIN autórádió, amelyet az autóba történő beszerelésre terveztek. FM állomások vételére, valamint fájlok lejátszására szolgál. Beépített USB portokkal és micro SD kártya foglalattal rendelkezik. Az XBLITZ RF250 kihangosítóként is használható az autóban. Az első használat előtt kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat, és őrizze meg azokat későbbi használatra. Kicsomagolás után vizsgálja meg a készüléket, hogy nincs-e rajta sérülés.

01. A KÉSZLET TARTALMA

1. Rádió
2. ISO csatlakozó
3. Utasítások

02. FŐ JELLEMZŐK

1. Fájlok lejátszása BT-n keresztül, USB-meghajtóról és SD-kártyáról.
2. Lehetőség rádióállomások tárolására.
3. Mono/ sztereo/ néma beállítások.
4. Teljesen elektronikus hangerő/menü vezérlés.
5. AUX bemenet.
6. Külső eszközök töltésének lehetősége USB-porton keresztül.

Megjegyzések

1. Minden olyan műveletet, amely befolyásolhatja a vezetés biztonságát, a

biztonságos parkolás után kell elvégezni.

2. Az autó beindításakor fellépő rövid ideig tartó magas feszültség miatt a rádiót az autó beindítása után indítsa el, és a motor leállítása előtt kapcsolja ki.
3. USB adathordozók használata esetén kerülje az olyan érintkezést, amely károsíthatja a lejátszót. Kérjük, lejátszás után távolítsa el az USB adathordozót.
4. USB vagy SD adathordozó használata esetén kerülje el, hogy szennyeződések kerüljenek az USB-portba vagy az SD-kártya nyílásába.

03. A GOMBOK LEÍRÁSA

LÁSD AZ A ÁBRÁT

1. Be/kikapcsolva
2. Mute - némítás
3. EQ/hangerő beállítások
4. CLK - óra-beállítások
5. Rádiósáv/tartomány módosítása
6. Rádiósáv/tartomány módosítása
7. AUX aljzat
8. IR LED
9. USB aljzat - töltés
10. Micro SD foglalattal
11. USB-csatlakozó - fájlok lejátszása
12. Automatikus állomáskeresés
13. Előre beállított rádióállomás/ következő mappa/ x10 gyors előretekerés
14. Előre beállított rádióállomás/előző mappa /x10 visszatekerés
15. Előre beállított rádióállomás/ shuffle lejátszás
16. Előre beállított rádióállomás/ dalismétlés
17. Tárolt rádióállomás/ az összes zeneszám áttekintése
18. Mentett rádióállomás/ lejátszás/ szűn
19. EQ beállítások
20. BAND - a rádiótartomány módosítása
21. MÓD - BT/ AUX/ FM

04. BEÁLLÍTÁS

LÁSD A B. ÁBRÁT. 1

- a. Ábra

LÁSD A B. ÁBRÁT. 2

- b. ISO csatlakozók

LÁSD A B. ÁBRÁT. 3

ISO csatlakozók

05. GYIK

1. Nincs tápegység

- a gépkocsi motorja le van kapcsolva,
- ha az áramellátás az autó tartozékában van beszerelve, akkor a kulcsot ACC állásba fordíthatja,
- Ha a biztosíték kiégett, cserélje ki,
- ha az autóban túl magas a hőmérséklet, csökkentse a hőmérsékletet, és próbálja meg újra.

2. Nincs hang

- Ha a hangerő minimális, állítsa a megfelelő szintre,
- helytelen kábelezés, nem megfelelő vagy sérült fájlformátum a médián a hang elmaradását okozhatja.

3. Nincs rádió vétel

- ha az antenna nincs jól csatlakoztatva, vagy a jel gyenge, győződjön meg róla, hogy az antenna megfelelően rögzítve van,
- ha az automatikus állomáskeresés során nincs vétel, akkor az adójel túl gyenge lehet. Próbálja meg manuálisan kiválasztani az állomást.

4. Vezetékvázlat

- Győződjön meg róla, hogy a burkolat földelve van. A jó földelés a legtöbb elektronikus zajproblémát kiküszöböli. Az alváz jó földeléséhez alapos kapcsolatra van szükség a karosszériával. A csatlakozó körüli területet alaposan meg kell tisztítani, rozsdától, festéktől, műanyagtól, portól mentesen, hogy a legjobb minőségű földelést kapja.

06. MŰSZAKI ADATOK

Teljesítmény: 4x50W, 12V

MP3 meghallgatás: >55 dB

MP3 SNR: >60 dB

FM hallhatóság: >35 dB

FM SNR: >50 dB

FM érzékenység: 30dB S/N <9dB

Feszültség: 12V-os autó akkumulátor (földelt katód)

Jelenlegi: (12V)/5A (24V)

Maximális teljesítmény: 4x50W 908/ 4x35W 9016

USB1 (töltés): TÖLTÉS: 5V/2.1A

USB2: 5V/1A

Működési frekvenciatartomány: 2402MHz-2480MHz

Maximális frekvenciateljesítmény a működési tartományban: 0,51dBm

FM információ:

Frekvenciatartomány 87.5MHz-108MHz

Használható érzékenység 3uV

IF (átmeneti frekvencia) 10,7 MHz

RCA vonalas kimenet (opcionális)

Kimenet 1200 mV (MAX)

MMC/ SD és USB lejátszás 50 dB (1KHz)

Az 1A biztosíték a piros vezetékbe (tápegység), a 12V/15A és 24V/15A biztosíték pedig a sárga vezetékbe (akkumulátor) van beépítve. Ezért szükség szerint cserélje ki a biztosítékokat.

Ne használja a terméket rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékleten - a működési tartomány -10 és 55 fok között van.

07. JÓTÁLLÁSI/ REKLAMÁCIÓS KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garanciális feltételek a <https://xblitz.pl/gwarancja/> oldalon találhatóak.

A panaszokat a <http://reklamacje.kgktrend.pl/> oldalon található panaszbejelentő űrlapon kell benyújtani.

A szolgálat részletei, elérhetősége és címe a következő címen található: **www.xblitz.pl**

A specifikációk és a készlet tartalma előzetes értesítés nélkül változhat, elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekért.

A KGK Trend kijelenti, hogy az Xblitz RF250 megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek. A nyilatkozat szövege a következő linken érhető el: <http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf>.

A teljes kézikönyv a www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250 oldalon található.

SK

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme vám za zakúpenie autorádia XBLITZ RF250. Zariadenie je 1-DIN autorádio určené na inštaláciu do automobilu. Služí na príjem FM staníc, ako aj na prehrávanie súborov. Má zabudované porty USB a slot na kartu micro SD. Rádio XBLITZ RF250 možno v aute používať aj ako súpravu hands-free. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si ich pre budúce použitie. Po vybalení skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené.

01. OBSAH SÚPRAVY

1. Rádio
2. Konektor ISO
3. Pokyny

02. HLAVNÉ FUNKCIE

1. Prehrávanie súborov cez BT, z jednotky USB a kariet SD.
2. Možnosť ukladania rozhlasových staníc.
3. Nastavenia mono/ stereo/ stlmenie.
4. Plne elektronické ovládanie hlasitosti/menu.
5. Vstup AUX.
6. Možnosť nabíjania externých zariadení cez port USB.

Komentáre

1. Všetky činnosti, ktoré môžu ovplyvniť bezpečnosť jazdy, by sa mali vykonávať po bezpečnom zaparkovaní.
2. Kvôli krátkemu vysokému napätiu spôsobenému štartovaním vozidla spustíte rádio až po naštartovaní vozidla a vypnete ho pred vypnutím motora.
3. Pri používaní médií USB sa vyhnite kontaktu, ktorý by mohol poškodiť prehrávač. Po prehrávaní vyberte médium USB.
4. Pri používaní médií USB alebo SD sa vyhnite nečistotám, ktoré by mohli vniknúť do portu USB alebo do zásuvky na kartu SD.

03. POPIS TLAČÍDIEL

POZRI OBRÁZOK A

1. Zapnuté/vypnuté
2. Vypnutie zvuku - stlmenie
3. Nastavenia ekvalizéra/hlasitosti
4. CLK - nastavenie hodín
5. Zmena rozhlasového pásma/prípojky
6. Zmena rozhlasového pásma/prípojky
7. Zásuvka AUX
8. IR LED
9. Zásuvka USB - nabíjanie
10. Slot Micro SD
11. Zásuvka USB - prehrávanie súborov
12. Automatické vyhľadávanie staníc
13. Prednastavená rozhlasová stanica/ ďalší priečinok/x10 rýchle prevíjanie
14. Prednastavená rozhlasová stanica/ predchádzajúci priečinok /x10 pretáčanie
15. Prednastavená rozhlasová stanica/ náhodné prehrávanie
16. Prednastavená rozhlasová stanica/ opakovanie skladby
17. Uložená rozhlasová stanica/ prehľad všetkých skladieb

18. Uložená rozhlasová stanica/ Play/ Pause
19. Nastavenia EQ
20. BAND - zmena rádiového rozsahu
21. REŽIM - BT/ AUX/ FM

04. INŠTALÁCIA

POZRI OBRÁZOK B. 1

- a. Schéma

POZRI OBRÁZOK B. 2

- b. Konektory ISO

POZRI OBRÁZOK B. 3

Konektory ISO

05. ČASŤO Kladené Otázky

1. No napájanie

- motor vozidla je vypnutý,
- ak je napájanie nainštalované v príslušenstve vozidla, môžete otočiť kľúčikom do polohy ACC,
- Ak je poistka prepálená, vymeňte ju,
- ak je teplota vo vozidle príliš vysoká, znížte teplotu a skúste to znova.

2. No zvuk

- Ak je hlasitosť nastavená na minimum, nastavte ju na príslušnú úroveň,
- nesprávna kabeláž, nevhodný alebo poškodený formát súboru na médiu môže spôsobiť, že zvuk nebude znieť.

3. No rádiový príjem

- ak anténa nie je dobre pripojená alebo je signál slabý, skontrolujte, či je anténa správne upevnená,
- ak počas automatického vyhľadávania staníc nie je žiadny príjem, vysielací signál môže byť príliš slabý. Skúste zvoliť stanicu manuálne.

4. Wiring diagram

- Uistite sa, že je kryt uzemnený. Dobré uzemnenie odstráni väčšinu problémov s elektronickým šumom. Dobré uzemnenie podvozku si vyžaduje dôkladné prepojenie s karosériou vozidla. Oblasť okolo konektora by mala byť dôkladne vyčistená, zbavená hrdze, farby, plastov, prachu, aby sa dosiahla čo najlepšia kvalita uzemnenia.

06. ŠPECIFIKÁCIA

Napájanie: 4x50W, 12V

Počúvanie MP3: >55 dB

SNR MP3: >60 dB

Počuteľnosť FM: >35 dB

FM SNR: >50 dB

Citlivosť FM: 30 dB S/N <9 dB

Napätie: 12V autobatéria (uzemnená katóda)

Aktuálne: Maximálne 15A (12V)/5A (24V)

Maximálny výkon: 4x50W 908/ 4x35W 9016

USB1 (nabíjanie): 5V/2,1A

USB2: 5V/1A

Rozsah pracovných frekvencií: 2402MHz-2480MHz

Maximálny výkon frekvencie v prevádzkovom rozsahu: 0,51 dBm

Informácie o FM:

Frekvenčný rozsah 87,5 MHz - 108 MHz

Použiteľná citlivosť 3uV

IF (prechodová frekvencia) 10,7 MHz

Linkový výstup RCA (voliteľný)

Výstup 1200 mV (MAX)

MMC/ SD a USB prehrávanie 50 dB (1KHz)

Poistka 1A je nainštalovaná v červenom vodiči (napájanie) a poistky 12V/15A a 24V/15A sú nainštalované v žltom vodiči (batéria). Poistky preto podľa potreby vymeňte.

Výrobok nepoužívajte pri extrémne vysokých alebo nízkych teplotách - prevádzkový rozsah je -10 až 55 stupňov.

07. ZÁRUČNÝ/REKLAMAČNÝ LIST

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na:

<https://xblitz.pl/gwarancja/>

Sťažnosti by sa mali podávať prostredníctvom formulára sťažnosti, ktorý nájdete na

adrese: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>

Podrobnosti, kontakt a adresu služby nájdete na: www.xblitz.pl

Špecifikácie a obsah súpravy sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia, ospravedlňujeme sa za prípadné nepríjemnosti.

Spoločnosť KGK Trend vyhlasuje, že Xblitz RF250 spĺňa základné požiadavky

smernice 2014/53/EÚ. Text vyhlásenia nájdete na tomto odkaze: [http://xblitz.pl/](http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf)

[download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf](http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf)

Úplnú príručku nájdete na adrese www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250

VARTOTOJO VADOVAS

Dėkojame, kad įsigijote XBLITZ RF250 automobilinį radijo imtuvą. Šis prietaisas yra 1-DIN automobilinis radijas, skirtas montuoti automobilyje. Jis naudojamas FM stotims priimti, taip pat failams atkurti. Jame yra įmontuotos USB jungtys ir „micro SD“ kortelės lizdas. XBLITZ RF250 taip pat galima naudoti kaip laisvą rankų įrangos rinkinį automobilyje.

Prieš naudodami jį pirmą kartą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir išsaugokite jas ateityje. Išpakavę apžiūrėkite, ar prietaisas nėra pažeistas.

01. RINKINIO TURINYS

1. Radijas
2. ISO jungtis
3. Instrukcijos

02. GALVINĖS SAVYBĖS

1. Failų atkūrimas per BT, iš USB įrenginio ir SD kortelių.
2. Galimybė išsaugoti radijo stotis.
3. Mono / stereo / nutildymo nustatymai.
4. Visiškai elektroninis garsumo ir meniu valdymas.
5. AUX įvestis.
6. Galimybė įkrauti išorinius įrenginius per USB jungtį.

Komentarai

1. Visus veiksmus, kurie gali turėti įtakos vairavimo saugai, reikia atlikti po saugaus pastatymo.
2. Dėl trumpalaikės aukštos įtampos, atsirandančios užvedus automobilį, radiją įjunkite užvedę automobilį ir išjunkite prieš išjungdami variklį.
3. Naudodami USB laikmenas, venkite kontakto, kuris galėtų pažeisti grotuvą. Po atkūrimo išimkite USB laikmeną.
4. Naudodami USB arba SD laikmenas, venkite teršalų, kurie gali patekti į USB prievadą arba SD kortelės lizdą.

03. MYGTUKŲ APRAŠYMAS

ŽR. A PAV.

1. Įjungta / išjungta
2. Nutildyti garsą - nutildyti garsą

3. Ekvalaizerio / garsumo nustatymai
4. CLK - laikrodžio nustatymai
5. Radijo dažnių juostos / magistralės keitimas
6. Radijo dažnių juostos / magistralės keitimas
7. AUX lizdas
8. IR ŠVIESOS DIODAS
9. USB lizdas - įkrovimas
10. „Micro SD“ lizdas
11. USB lizdas - failų atkūrimas
12. Automatinė stočių paieška
13. Iš anksto nustatyta radijo stotis / kitas aplankas / 10 kartų greitas perjungimas į priekį
14. Iš anksto nustatyta radijo stotis / ankstesnis aplankas /x10 persukimas atgal
15. Iš anksto nustatyta radijo stotis / atsitiktinis atkūrimas
16. Iš anksto nustatyta radijo stotis / kartoti dainą
17. Įrašyta radijo stotis / visų kūrinių apžvalga
18. Įrašyta radijo stotis / Grojimas / Pauzė
19. Ekvalaizerio nustatymai
20. BAND - radijo diapazono keitimas
21. REŽIMAS - BT/AUX/FM

04. ĮRENGIMAS

ŽR. B. 1 PAV.

- a. Diagrama

ŽR. B. 2 PAV.

- b. ISO jungtys

ŽR. B. 3 PAV.

ISO jungtys

05. DUK

1. No maitinimo šaltinis

- išjungtas automobilio variklis,
- jei maitinimas yra įrengtas automobilio priedėlyje, galite pasukti raktelį į ACC padėtį,
- Jei saugiklis perdegė, pakeiskite jį,
- jei temperatūra automobilyje per aukšta, sumažinkite temperatūrą ir bandykite dar kartą.

2. Nėra garso

- Jei garsumas yra minimalus, nustatykite atitinkamą lygį,
- dėl netinkamo kabelio, netinkamo arba sugadinto laikmenos failo formato gali trūkti garso.

3. No radio reception

- jei antena blogai prijungta arba signalas silpnas, įsitikinkite, kad antena tinkamai pritvirtinta,
- jei automatinės stoties paieškos metu nėra priėmimo, gali būti, kad siųstuvo signalas yra per silpnas. Pabandykite stotį pasirinkti rankiniu būdu.

4. Wiring schema

- Įsitikinkite, kad korpusas yra įžemintas. Geras įžeminimas pašalins daugumą elektroninio triukšmo problemų. Geras važiuklės įžeminimas turi būti kruopščiai sujungtas su automobilio kėbulu. Kad įžeminimas būtų geriausias kokybės, plotas aplink jungtį turi būti kruopščiai nuvalytas, be rūdžių, dažų, plastiko, dulkių.

06. SPECIFIKACIJA

Maitinimas: 4x50W, 12V

MP3 perklausia: >55 dB

MP3 SNR: >60 dB

FM girdimumas: >35 dB

FM SNR: >50 dB

FM jautrumas: 30 dB S/N <9 dB

Įtampa: 12 V automobilio akumulatorius (įžemintas katodas)

Dabartinis: Maksimali srovė: 15A (12V)/5A (24V)

Didžiausia galia: 4x50W 908/ 4x35W 9016

USB1 (įkrovimas): 5 V/2,1 A.

USB2: 5V/1A

Darbinio dažnio diapazonas: 2402MHz-2480MHz

Maksimali dažnio galia darbiniam diapazone: 0,51 dBm

FM informacija:

Dažnių diapazonas 87,5 MHz-108 MHz

Naudojamasis jautrumas 3uV

IF (pereinamasis dažnis) 10,7 MHz

RCA linijinė išvestis (pasirinktinai)

Išėjimas 1200 mV (MAX)

MMC/ SD ir USB atkūrimas 50 dB (1KHz)

1 A saugiklis įmontuotas į raudonąjį laidą (maitinimo šaltinis), o 12 V / 15 A ir 24 V / 15 A saugikliai - į geltonąjį laidą (akumulatorius). Todėl prireikus pakeiskite saugiklius.

Nenaudokite gaminio esant itin aukštai arba žemai temperatūrai - veikimo diapazonas yra nuo -10 iki 55 laipsnių.

07. GARANTIJOS / SKUNDŲ KORTELE

Produktui suteikiama 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygas rasite adresu:

<https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Skundai turėtų būti teikiami naudojant skundo formą, kurią rasite adresu: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

Išsamią informaciją apie tarnybą, kontaktus ir adresą galima rasti adresu: www.xblitz.pl.

Specifikacijos ir rinkinio turinys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo, atspirašome už nepatogumus.

„KGG Trend“ pareiškia, kad „Xblitz RF250“ atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Deklaracijos tekstą rasite šioje nuorodoje: <http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf>.

Visą vadovą rasite adresu www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250

LV

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Paldies, ka iegādājāties XBLITZ RF250 auto radio. Šī ierīce ir 1-DIN autoradio, kas paredzēts uzstādīšanai automašīnā. To izmanto FM staciju uztveršanai, kā arī failu atskaņošanai. Tajā ir iebūvētas USB pieslēgvietas un micro SD kartes slots. XBLITZ RF250 var izmantot arī kā brīvroku komplektu automašīnā.

Pirms pirmās lietošanas reizes uzmanīgi izlasiet turpmāk sniegtos norādījumus un saglabājiet tos turpmākai lietošanai. Pēc izpakošanas pārbaudiet, vai ierīce nav bojāta.

01. KOMPLEKTA SATURS

1. Radio
2. ISO savienotājs
3. Instrukcijas

02. GALVENĀS IEZĪMES

1. Failu atskaņošana, izmantojot BT, no USB diska un SD kartēm.
2. Iespēja saglabāt radiostacijas.
3. Mono/stereo/izslēgšanas/izslēgšanas iestatījumi.
4. Pilnībā elektroniska skaļuma/menu vadība.
5. AUX ieeja.
6. Iespēja uzlādēt ārējās ierīces, izmantojot USB portu.

Komentāri

1. Visas darbības, kas var ietekmēt braukšanas drošību, jāveic pēc drošas novietošanas.
2. Ņemot vērā īslaicīgo augstspriegumu, ko izraisa automašīnas iedarbināšana, ieslēdziet radio pēc automašīnas iedarbināšanas un izslēdziet to pirms dzinēja izslēgšanas.
3. Lietojot USB multivides, izvairieties no kontakta, kas varētu sabojāt atskaņotāju. Pēc atskaņošanas izņemiet USB datu nesēju.
4. Lietojot USB vai SD datu nesēju, izvairieties no piesārņojuma, kas varētu iekļūt USB pieslēgvietā vai SD kartes slotā.

03. POGU APRAKSTS

SKATĪT A FIG.

1. Ieslēgts/izslēgts
2. Izslēgt skaņu - izslēgt skaņu
3. Ekvalaizera/skaļuma iestatījumi
4. CLK - pulksteņa iestatījumi
5. Radio frekvenču joslas/galvas joslas maiņa
6. Radio frekvenču joslas/galvas joslas maiņa
7. AUX līgza
8. IR LED
9. USB līgza - uzlāde
10. Micro SD slots
11. USB līgza - failu atskaņošana
12. Automātiskā staciju meklēšana
13. Iepriekš iestatīta radiostacija/nākamā mape/x10 ātrā pāreja uz priekšu
14. Iepriekš iestatīta radiostacija / iepriekšējā mape /x10 pārtīšanai atpakaļ
15. Iepriekš iestatītas radiostacijas / izlases atskaņošana
16. Iepriekš iestatīta radiostacija / dziesmas atkārtošana
17. Saglabātā radiostacija / visu dziesmu pārskats
18. Saglabātā radiostacija/ Atskaņot/pauzēt
19. Ekvalaizera iestatījumi
20. BAND - radio diapazona maiņa
21. REŽĪMS - BT/AUX/FM

04. UZSTĀDĪŠANA

SKATĪT B. 1. ATT.

- a. Diagramma

SKATĪT B. 2. ATT.

- b. ISO savienotāji

SKATĪT B. 3. ATT.

ISO savienotāji

05. BIEŽĀK UZDOTIE JAUTĀJUMI

1. No barošanas avota

- automašīnas dzinējs ir izslēgts,
- ja strāvas padeve ir uzstādīta automašīnas palīģierīcē, varat pagriezt atslēgu uz ACC,
- Ja drošinātājs ir pārsists, nomainiet to,
- ja automašīnas temperatūra ir pārāk augsta, pazeminiet temperatūru un mēģiniet vēlreiz.

2. Nav skaņas

- Ja skaļums ir minimāls, iestatiet to uz atbilstošu līmeni,
- nepareizs kabeļu savienojums, neatbilstošs vai bojāts datu nesēja failu formāts var izraisīt skaņas trūkumu.

3. No radio uztveršanas

- ja antena nav labi savienota vai signāls ir vājš, pārliecinieties, vai antena ir pareizi piestiprināta,
- ja automātiskās stacijas meklēšanas laikā nav uztveršanas, iespējams, raidīšanas signāls ir pārāk vājš. Mēģiniet staciju izvēlēties manuāli.

4. Elektroinstalācijas shēma

- Pārliecinieties, ka korpusu ir iezemēts. Labs zemējums novērsīs lielāko daļu elektronisko trokšņu problēmu. Lai šasija būtu labi iezemēta, ir nepieciešams rūpīgs savienojums ar automašīnas virsbūvi. Lai iegūtu vislabāko zemējuma kvalitāti, laukums ap savienotāju ir rūpīgi jāiztīra, jāatbrīvo no rūsas, krāsas, plastmasas, putekļiem.

06. SPECIFIKĀCIJA

Jauda: 4x50W, 12V

MP3 noklausīšanās: > 55 dB

MP3 SNR: >60 dB

FM dzirdamība: >35 dB

FM SNR: >50 dB

FM jutība: 30 dB S/N <9 dB

Spriegums: 12V automašīnas akumulators (ieņemts katods)

Pašreizējais: Maksimālais strāvas stiprums: 15A (12V)/5A (24V)

Maksimālā jauda: 4x50W 908/ 4x35W 9016

USB1 (uzlāde): 5V/2.1A (UZLĀDE (USB): 5V/2.1A

USB2: 5V/1A

Darbības frekvenču diapazons: 2402MHz-2480MHz

Maksimālā frekvences jauda darbības diapazonā: 0,51 dBm

FM informācija:

Frekvenču diapazons 87.5MHz-108MHz

Izmantojamā jutība 3uV

IF (pārejas frekvence) 10,7 MHz

RCA līnijas izeja (pēc izvēles)

Izvedes jauda 1200 mV (MAX)

MMC/ SD un USB atskaņošana 50 dB (1KHz)

1A drošinātājs ir uzstādīts sarkanajā vadā (barošanas avots), bet 12V/ 15A un 24V/ 15A drošinātāji ir uzstādīti dzeltenajā vadā (akumulators). Tāpēc pēc vajadzības nomainiet drošinātājus.

Neizmantojiet izstrādājumu ļoti augstā vai zemā temperatūrā - darba diapazons ir no -10 līdz 55 grādiem.

07. GARANTIJAS/PRETNZIJU KARTE

Produktam ir 24 mēnešu garantija. Garantijas nosacījumus var atrast: <https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Sūdzības jāiesniedz, izmantojot sūdzību veidlapu, kas atrodama tīmekļa vietnē:

<http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

Sīkāka informācija, kontaktinformācija un dienesta adrese atrodama šādā tīmekļa vietnē: www.xblitz.pl.

Specifikācijas un komplekta saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma, un mēs atvainojamies par sagādātajām neērtībām.

KGK Trend paziņo, ka Xblitz RF250 atbilst Direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām. Deklarācijas tekstu var atrast šajā saitē: <http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracija-CE-Xblitz-RF250.pdf>.

Pilnu rokasgrāmatu var atrast www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250

EE

KASUTUSJUHEND

Tānāme teid XBLITZ RF250 autoraadio ostmise eest. Seade on 1-DIN autoraadio, mis on mõeldud autosse paigaldamiseks. Seda kasutatatakse nii FM-jaamad vastuvõtmi-seks kui ka failide esitamiseks. Sellel on sisseehitatud USB-pordid ja micro SD-kaardi pesa. XBLITZ RF250 saab kasutada autos ka käed-vabaduse seadmena.

Enne esmakordset kasutamist lugege palun hoolikalt läbi järgmised juhised ja ho-idke need alles edaspidiseks kasutamiseks. Pärast lahtipakkimist kontrollige seadet võimalike kahjustuste suhtes.

01. KOMPLEKTI SISU

1. Raadio
2. ISO-liitmik
3. Juhised

02. PEAMISED OMADUSED

1. Failide taasesitus BT kaudu, USB-kettalt ja SD-kaartidelt.
2. Võimalus salvestada raadiojaamu.
3. Mono/ stereo/müra seaded.
4. Täielikult elektrooniline helitugevuse/menüü juhtimine.
5. AUX sisend.
6. Võimalus laadida väliseid seadmeid USB-pordi kaudu.

Kommentaariid

1. Kõik tegevused, mis võivad mõjutada sõiduohutust, tuleks teostada pärast ohutut parkimist.
2. Auto käivitamisel tekkiva lühiajalise kõrge pinge tõttu käivitage raadio pärast auto käivitamist ja lülitage see enne mootori väljalülitamist välja.
3. USB-mäluseadme kasutamisel vältige kokkupuudet, mis võib mängijaid kahjustada. Palun eemaldage USB-mäluseade pärast taasesitust.
4. USB- või SD-kandjate kasutamisel vältige USB-porti või SD-kaardi pesa sattuda võivate saasteainete sattumist.

03. NUPPUDE KIRJELDUS

VAATA JOONIST A

1. Sisse/välja
2. Mute - vaigistamine
3. EQ/helitugevuse seaded
4. CLK - kella seaded
5. Raadiosagedusala/ringhäälingusageduse muutmine
6. Raadiosagedusala/raadiosagedusala muutmine
7. AUX-pesa
8. IR LED
9. USB-pesa - laadimine
10. Micro SD pesa
11. USB-pesa - failide taasesitus
12. Automaatne jaamaotsing
13. Eelseadistatud raadiojaam/järgmine kaust/x10 kiire ettepoole liikumine
14. Eelseadistatud raadiojaam/eelmine kaust /x10 tagasikerimine
15. Eelseadistatud raadiojaamade / shuffle taasesitus
16. Eelseadistatud raadiojaam / laulu kordamine

17. Salvestatud raadiojaam / ülevaade kõigist lugudest

18. Salvestatud raadiojaam / Mängi / Paus

19. EQ seaded

20. BAND - raadiosagedusala muutmine

21. MODE - BT/AUX/FM

04. INSTALLATSIOON

VAATA JOONIST B. 1

- a. Diagramm

VAATA JOONIST B. 2

- b. ISO-liitmikud

VAATA JOONIST B. 3

ISO-liitmikud

05. KKK

1. No toiteallikas

- auto mootor on välja lülitatud,

- kui toide on paigaldatud auto liisaseadmesse, võite keerata võtme ACC asendisse,

- Kui kaitselüliti on läbi põlenud, vahetage see välja,

- kui temperatuur autos on liiga kõrge, alandage temperatuuri ja proovige uuesti.

2. No heli

- Kui helitugevus on minimaalne, seadke see sobivale tasemele,

- vale kaabeldus, ebapiisav või rikutud failivorming andmekandjal võib põhjustada heli puudumist.

3. No raadio vastuvõtu

- kui antenn ei ole hästi ühendatud või signaal on nõrk, veenduge, et antenn on korralikult kinnitatud,

- kui automaatse jaamaotsingu ajal ei ole vastuvõttu, võib saatev signaal olla liiga nõrk. Proovige jaama valimist käsitsi.

4. Juhtmestiku skeem

- Veenduge, et korpus on maandatud. Hea maandus kõrvaldab enamiku elektroonilise müra probleeme. Šassii hea maandus eeldab põhjalikult ühendatud auto kere külge. Pistikupesa ümbrus peab olema põhjalikult puhastatud, roostest, värvist, plastikust, tolmust vaba, et saavutada parim maandus.

06. SPETSIFIKATSIOON

Võimsus: 4x50W, 12V

MP3 kuulamine: >55 dB

MP3 SNR: >60 dB

FM kuuldavus: >35 dB

FM SNR: >50 dB

FM-tundlikkus: 30 dB S/N <9 dB

Pinge: 12 V autoaku (maandatud katood)

Praegune: (12V)/5A (24V)

Maksimaalne võimsus: 4x50W 908/ 4x35W 9016

USB1 (laadimine): 5V/2.1A

USB2: 5V/1A

Töösagedusvahemik: 2402MHz-2480MHz

Maksimaalne sagedusvõimsus tööpiirkonnas: 0,51 dBm

FM teave:

Sagedusvahemik 87,5MHz-108MHz

Kasutatav tundlikkus 3uV

IF (üleminekusagedus) 10,7 MHz

RCA liiniväljund (valikuline)

Väljund 1200 mV (MAX)

MMC/ SD ja USB taasesitus 50 dB (1KHz)

1A kaitsme on paigaldatud punasesse juhtmesse (toiteallikas) ja 12V/15A ja

24V/15A kaitsmed on paigaldatud kollasesse juhtmesse (aku). Seetõttu vahetage

kaitsmed vastavalt vajadusele välja.

Ärge kasutage toodet väga kõrgetel või madalatel temperatuuridel - tööpiirkond on -10 kuni 55 kraadi.

07. GARANTII/KAEBUSTE KAART

Tootel on 24-kuuline garantii. Garantiitingimused on leitavad aadressil:

<https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Kaebused tuleb esitada, kasutades kaebuse vormi, mis on leitav aadressil:

<http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

Teenuse üksikasjad, kontaktandmed ja aadress on leitavad aadressil: www.xblitz.pl. Spetsifikatsioonid ja komplekti sisu võivad muutuda ilma ette teatamata, vabandame võimalike ebamugavuste pärast.

KGK Trend kinnitab, et Xblitz RF250 vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele.

Deklaratsiooni tekst on kättesaadav järgmisel lingil: <http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf>.

Täielik kasutusjuhend on leitav aadressil www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250

Vä mulțumim că ați achiziționat radioul auto XBLITZ RF250. Dispozitivul este un radio auto 1-DIN proiectat pentru instalare în mașină. Acesta este utilizat pentru a recepționa posturi FM, precum și pentru a reda fișiere. Acesta are porturi USB încorporate și un slot pentru carduri micro SD. XBLITZ RF250 poate fi utilizat și ca kit hands-free în mașină.

Înainte de a-l utiliza pentru prima dată, vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni și să le păstrați pentru referințe ulterioare. După despachetare, inspecți aparatul pentru a vedea dacă prezintă deteriorări.

01. CONȚINUTUL KITULUI

1. Radio
2. Conector ISO
3. Instrucțiuni

02. CARACTERISTICI PRINCIPALE

1. Redarea fișierelor prin BT, de pe unitatea USB și de pe cardurile SD.
2. Posibilitatea de a stoca posturi de radio.
3. Setări mono/ stereo/mute.
4. Control complet electronic al volumului/meniului.
5. Intrae AUX.
6. Posibilitatea de a încărca dispozitive externe prin intermediul portului USB.

Comentarii

1. Orice acțiune care ar putea afecta siguranța conducerii trebuie efectuată după o parcare sigură.
2. Din cauza tensiunii înalte de scurtă durată cauzate de pornirea mașinii, porniți radioul după pornirea mașinii și opriți-l înainte de oprirea motorului.
3. Atunci când utilizați suporturi USB, evitați contactul care ar putea deteriora playerul. Vă rugăm să scoateți suportul USB după redare.
4. Atunci când utilizați suporturi USB sau SD, evitați contaminanții care ar putea intra în portul USB sau în fanta pentru cardul SD.

03. DESCRIEREA BUTOANELOR

VEZI FIG. A

1. Pornit/oprit

2. Mute - mute
3. Setări EQ/volum
4. CLK - setări de ceas
5. Schimbarea benzii radio/tronsonului
6. Schimbarea benzii radio/tronsonului
7. Priza AUX
8. IR LED
9. Priză USB - încărcare
10. Fantă Micro SD
11. Priză USB - redarea fișierelor
12. Căutarea automată a stației
13. Post de radio presetat/folderul următor/avansare rapidăx10
14. Post de radio presetat/folderul anterior /x10 derulare înapoi
15. Post de radio presetat / redare aleatorie
16. Post de radio presetat / repetare melodii
17. Post de radio stocat / prezentare generală a tuturor pieselor
18. Post de radio salvat/Reproducere/Paus
19. Setări EQ
20. BAND - modificarea gamei radio
21. MOD - BT/AUX/FM

04. INSTALARE

VEZI FIG. B. 1

- a. Diagramă

VEZI FIG. B. 2

- b. Conectori ISO

VEZI FIG. B. 3

Conectori ISO

05. ÎNTREBĂRI FRECVENTE

1. No alimentare cu energie electrică

- motorul mașinii este oprit,
- dacă alimentarea este instalată în accesoriul auto, puteți roti cheia la ACC,
- Dacă siguranța este arsă, înlocuiți-o,
- dacă temperatura din mașină este prea ridicată, reduceți temperatura și încercați din nou.

2. No sunet

- Dacă volumul este la minim, reglați-l la nivelul corespunzător,
- cablarea incorectă, un format de fișier necorespunzător sau corupt pe suportul media poate cauza lipsa sunetului.

3. No recepție radio

- dacă antena nu este bine conectată sau dacă semnalul este slab, asigurați-vă că antena este fixată corect,
- dacă nu există recepție în timpul căutării automate a posturilor, este posibil ca semnalul de emisie să fie prea slab. Încercați să selectați manual postul.

4. Wiring diagramă

- Asigurați-vă că incinta este legată la pământ. O bună împământare va elimina majoritatea problemelor de zgomot electronic. O bună împământare a șasiului necesită o conexiune temeinică cu caroseria mașinii. Zona din jurul conectorului trebuie curățată temeinic, fără rugină, vopsea, plastic, praf, pentru a obține cea mai bună calitate a împământării.

06. SPECIFICAȚIE

Putere: 4x50W, 12V

Audiție MP3: >55 dB

MP3 SNR: >60 dB

Audibilitate FM: >35 dB

FM SNR: >50 dB

Sensibilitate FM: 30dB S/N <9dB

Tensiune: baterie auto de 12V (catod împământat)

Curent: Maxim 15A (12V)/5A (24V)

Putere maximă: 4x50W 908/ 4x35W 9016

USB1 (încărcare): 5V/2.1A

USB2: 5V/1A

Gama de frecvențe de operare: 2402MHz-2480MHz

Puterea maximă a frecvenței în domeniul de funcționare: 0,51dBm

Informații FM:

Gama de frecvențe 87.5MHz-108MHz

Sensibilitate utilizabilă 3uV

IF (frecvență de tranziție) 10,7 MHz

leșire de linie RCA (opțional)

leșire 1200 mV (MAX)

Redare MMC/ SD și USB 50 dB (1KHz)

Siguranța de 1A este instalată în firul roșu (sursa de alimentare), iar siguranțele de 12V/ 15A și 24V/ 15A sunt instalate în firul galben (baterie). Prin urmare, înlocuiți siguranțele după cum este necesar.

Nu utilizați produsul la temperaturi extrem de ridicate sau scăzute - intervalul de funcționare este de la -10 la 55 grade.

07. GARANȚIE/CARTE DE RECLAMAȚII

Produsul este însoțit de o garanție de 24 de luni. Condițiile de garanție pot fi găsite la: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Reclamațiile trebuie făcute folosind formularul de reclamație care се гeсeщe ла: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>

Detalii, contact și адреса serviciului pot fi гeсeщe ла: www.xblitz.pl

Сpecificațiile și съдържанието на kit-а могат да бъдат модифицирани без предварително уведомление, но не е възможно да се гарантира, че те са актуални за всички случаи.

KGK Trend обявява, че Xblitz RF250 е в съответствие с изискванията на Директивата 2014/53/UE. Текстът на декларацията може да бъде намерен по линк: <http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf>

Пълният ръководство може да бъде намерено на www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Благодарим ви, че закупихте радиото за кола XBLITZ RF250. Устройството е 1-DIN автомобилно радио, предназначено за инсталиране в автомобила. То се използва за приемане на FM станции, както и за възпроизвеждане на файлове. То има вградени USB портове и слот за micro SD карта. XBLITZ RF250 може да се използва и като комплект за свободни ръце в автомобила. Преди да го използвате за първи път, моля, прочетете внимателно следните инструкции и ги запазете за бъдещи справки. След като разопаковате устройството, проверете го за евентуални повреди.

01. СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА

1. Радио
2. ISO конектор
3. Инструкции

02. ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

1. Възпроизвеждане на файлове чрез BT, от USB устройство и SD карти.
2. Възможност за запазване на радиостанция.
3. Настройки за моно/стерео/изключване на звука.
4. Напълно електронно управление на силата на звука/менюто.
5. Вход AUX.
6. Възможност за зареждане на външни устройства чрез USB порт.

Коментари

1. Всяко действие, което може да повлияе на безопасността на шофиране,

трябва да се извършва след безопасно паркиране.

2. Поради краткотрайното високо напрежение, причинено от стартирането на автомобила, пускате радиото след стартиране на автомобила и го изключвайте преди да изключите двигателя.
3. Когато използвате USB носители, избягвайте контакт, който може да повреди плейъра. Моля, извадете USB носителя след възпроизвеждане.
4. Когато използвате USB или SD носител, избягвайте замърсявания, които могат да попаднат в USB порта или слота за SD карта.

03. ОПИСАНИЕ НА БУТОНИТЕ

ВИЖТЕ ФИГ. А

1. Включване/изключване
2. Mute - изключване на звука
3. Настройки на еквалайзера/обем
4. CLK - настройки на часовника
5. Промяна на радиочестотната лента/магистрала
6. Промяна на радиочестотната лента/магистрала
7. AUX гнездо
8. IR LED
9. USB гнездо - зареждане
10. Слот за Micro SD
11. USB гнездо - възпроизвеждане на файлове
12. Автоматично търсене на станции
13. Предварително зададена радиостанция/следваща папка/x10 бързо превъртане напред
14. Предварително зададена радиостанция/предходна папка /x10 превъртане назад
15. Предварително зададена радиостанция / възпроизвеждане на tasket
16. Предварително зададена радиостанция / повторение на песен
17. Запазена радиостанция / преглед на всички песни
18. Запазена радиостанция/Плей/Пауза
19. Настройки на EQ
20. BAND - промяна на обхвата на радиото
21. РЕЖИМ - BT/AUX/FM

04. ИНСТАЛИРАНЕ

ВИЖТЕ ФИГУРА Б. 1

- a. Диаграма

ВИЖТЕ ФИГУРА Б. 2

- b. ISO съединители

ВИЖТЕ ФИГУРА Б. 3

05. ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

1. No захранване

- двигателят на автомобила е изключен,
- ако захранването е инсталирано в аксесоара на автомобила, можете да завъртите ключа в положение ACC,
- Ако предпазителът е изгорял, го сменете,
- ако температурата в автомобила е твърде висока, намалете температурата и опитайте отново.

2. No звук

- Ако силата на звука е минимална, настройте я на подходящото ниво,
- неправилно окабеляване, неподходящ или повреден файлов формат на носителя може да доведе до липса на звук.

3. No радиоприемане

- ако антената не е добре свързана или сигналът е слаб, уверете се, че антената е правилно закрепена,
- ако няма приемане по време на автоматичното търсене на станция, предавателният сигнал може да е твърде слаб. Опитайте да изберете станцията ръчно.

4. Wiring diagram

- Уверете се, че корпусът е заземен. Доброто заземяване ще елиминира повечето проблеми с електронния шум. Доброто заземяване на шасито изисква цялостна връзка с каросерията на автомобила. Зоната около конектора трябва да бъде старателно почистена, без ръжда, боя, пластмаса, прах, за да се получи най-добро качество на заземяването.

06. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Захранване: 4x50W, 12V

Прослушване на MP3: >55 dB

MP3 SNR: >60 dB

FM чувателност: >35 dB

FM SNR: >50 dB

Чувствителност на FM: 30dB S/N <9dB

Напрежение: 12V автомобилна батерия (заземен катод)

Текущо: Максимален ток 15A (12V)/5A (24V)

Максимална мощност: 4x50W 908/ 4x35W 9016

USB1 (заряджане): 5V/2.1A

USB2: 5V/1A

Работен честотен диапазон: 2402MHz-2480MHz

Максимална мощност на честотата в работния диапазон: 0,51 dBm

Информация за FM:

Честотен диапазон 87.5MHz-108MHz

Използваема чувствителност 3uV

IF (преходна честота) 10,7 MHz

Линеен изход RCA (по избор)

Изход 1200 mV (MAX)

Възпроизвеждане на MMC/ SD и USB 50 dB (1KHz)

Предпазителът 1A е монтиран в червения проводник (захранване), а предпазителите 12V/ 15A и 24V/ 15A са монтирани в жълтия проводник (акумулатор). Затова подменяйте предпазителите, когато е необходимо.

Не използвайте продукта при изключително високи или ниски температури - работният диапазон е от -10 до 55 градуса.

07. ГАРАНЦИОННА КАРТА/ КАРТА ЗА РЕКЛАМАЦИИ

Продуктът се предлага с 24-месечна гаранция. Гаранционните условия можете да намерите на следния адрес: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Жалбите трябва да се подават чрез формуляра за жалби, който се намира на адрес: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>

Подробности, контакти и адрес на службата можете да намерите на адрес:

www.xblitz.pl

Спецификациите и съдържанието на комплектите могат да се променят без предизвестие, извиняваме се за причинените неудобства.

KGK Trend декларира, че Xblitz RF250 отговаря на съществените изисквания на Директива 2014/53/ЕС. Текстът на декларацията може да бъде намерен на следния линк: <http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf>

Пълното ръководство можете да намерите на адрес www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250

FR

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Merci d'avoir acheté l'autoradio XBLITZ RF250. L'appareil est un autoradio 1-DIN conçu pour être installé dans la voiture. Il permet de recevoir des stations FM et de lire des fichiers. Il dispose de ports USB intégrés et d'un emplacement pour carte micro SD. Le XBLITZ RF250 peut également être utilisé comme kit mains libres dans la voiture.

Avant de l'utiliser pour la première fois, veuillez lire attentivement les instructions

suivantes et les conserver pour référence ultérieure. Après avoir déballé l'appareil, vérifiez qu'il n'est pas endommagé.

01. CONTENU DU KIT

1. Radio
2. Connecteur ISO
3. Instructions

02. CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

1. Lecture de fichiers via BT, à partir d'une clé USB ou d'une carte SD.
2. Possibilité de mémoriser des stations de radio.
3. Réglages mono/stéréo/mute.
4. Contrôle entièrement électronique du volume et du menu.
5. Entrée AUX.
6. Possibilité de charger des appareils externes via le port USB.

Commentaires

1. Toute action susceptible d'affecter la sécurité de la conduite doit être effectuée après avoir garé le véhicule en toute sécurité.
2. En raison de la brève haute tension provoquée par le démarrage de la voiture, allumez la radio après avoir démarré la voiture et éteignez-la avant de couper le moteur.
3. Lorsque vous utilisez un support USB, évitez tout contact qui pourrait endommager le lecteur. Veuillez retirer le support USB après la lecture.
4. Lorsque vous utilisez des supports USB ou SD, évitez les contaminants qui pourraient pénétrer dans le port USB ou le logement de la carte SD.

03. DESCRIPTION DES BOUTONS

VOIR FIG. A

1. Activé/désactivé
2. Mute - muet
3. Réglages de l'égaliseur/du volume
4. CLK - réglages de l'horloge
5. Changement de bande radio/tronc
6. Changement de bande radio/tronc
7. Prise AUX
8. LED IR
9. Prise USB - chargement
10. Fente Micro SD
11. Prise USB - lecture de fichiers
12. Recherche automatique de stations
13. Station de radio pré-réglée/dossier suivant/avance rapide x10

14. Station de radio pré-réglée/dossier précédent/retour x10
15. Présélection des stations de radio / lecture aléatoire
16. Présélection d'une station de radio / répétition d'une chanson
17. Station de radio enregistrée / aperçu de toutes les pistes
18. Station de radio enregistrée/Play/Pause
19. Réglages de l'égaliseur
20. BAND - modification de la portée de la radio
21. MODE - BT/AUX/FM

04. INSTALLATION

VOIR FIG. B. 1

- a. Schéma

VOIR FIG. B. 2

- b. Connecteurs ISO

VOIR FIG. B. 3

Connecteurs ISO

05. FAQ

1. pas d'alimentation électrique

- le moteur de la voiture est arrêté,
- si l'alimentation est installée dans l'accessoire de la voiture, vous pouvez tourner la clé sur ACC,
- Si le fusible est grillé, remplacez-le,
- si la température dans la voiture est trop élevée, baissez la température et essayez à nouveau.

2. pas de son

- Si le volume est au minimum, réglez-le au niveau approprié,
- un câblage incorrect, un format de fichier inadéquat ou corrompu sur le support peuvent entraîner l'absence de son.

3. pas de réception radio

- si l'antenne n'est pas bien connectée ou si le signal est faible, assurez-vous que l'antenne est correctement fixée,
- s'il n'y a pas de réception pendant la recherche automatique des stations, le signal d'émission est peut-être trop faible. Essayez de sélectionner la station manuellement.

4. schéma de câblage

- Assurez-vous que le boîtier est relié à la terre. Une bonne mise à la terre éliminera la plupart des problèmes de bruit électronique. Une bonne mise à la terre du châssis nécessite une connexion complète avec la carrosserie de la voiture. La zone autour du connecteur doit être soigneusement nettoyée, exempte de rouille, de peinture, de plastique, de poussière, afin d'obtenir la meilleure qualité de mise à la terre.

06. SPECIFICATION

Puissance: 4x50W, 12V

Audition de MP3: >55 dB

SNR MP3: >60 dB

Audibilité FM: >35 dB

FM SNR: >50 dB

Sensibilité FM: 30dB S/N <9dB

Tension: batterie de voiture de 12 V (cathode mise à la terre)

Courant: Maximum 15A (12V)/5A (24V)

Puissance maximale: 4x50W 90B/ 4x35W 9016

USB1 (charge): 5V/2.1A

USB2: 5V/1A

Plage de fréquences de fonctionnement: 2402 MHz-2480 MHz

Puissance de fréquence maximale dans la plage de fonctionnement: 0,51dBm

Informations sur le FM :

Gamme de fréquences 87,5 MHz-108 MHz

Sensibilité utilisable 3uV

IF (fréquence de transition) 10,7 MHz

Sortie ligne RCA (en option)

Sortie 1200 mV (MAX)

Lecture MMC/ SD et USB 50 dB (1KHz)

Le fusible de 1A est installé dans le fil rouge (alimentation) et les fusibles de 12V/ 15A et 24V/ 15A sont installés dans le fil jaune (batterie). Par conséquent, remplacez les fusibles si nécessaire.

N'utilisez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses - la plage de fonctionnement est comprise entre -10 et 55 degrés.

07. CARTE DE GARANTIE/RÉCLAMATIONS

Le produit est assorti d'une garantie de 24 mois. Les conditions de garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Les plaintes doivent être déposées à l'aide du formulaire de plainte disponible à l'adresse suivante: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>

Les détails, le contact et l'adresse du service sont disponibles à l'adresse suivante: www.xblitz.pl

Les spécifications et le contenu des kits sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout désagrément.

KGK Trend déclare que le Xblitz RF250 est conforme aux exigences essentielles de la directive 2014/53/UE. Le texte de la déclaration est disponible sur le lien suivant:

<http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf>

Le manuel complet est disponible à l'adresse suivante: www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250

MANUALE UTENTE

Grazie per aver acquistato l'autoradio XBLITZ RF250. Il dispositivo è un'autoradio a 1 DIN progettata per essere installata in auto. Serve a ricevere stazioni FM e a riprodurre file. Dispone di porte USB integrate e di uno slot per schede micro SD. XBLITZ RF250 può essere utilizzato anche come vivavoce in auto. Prima di utilizzarlo per la prima volta, leggere attentamente le seguenti istruzioni e conservarle per riferimento futuro. Dopo il disimballaggio, ispezionare il dispositivo per verificare che non vi siano danni.

01. CONTENUTO DEL KIT

1. Radio
2. Connettore ISO
3. Istruzioni

02. CARATTERISTICHE PRINCIPALI

1. Riproduzione di file tramite BT, da unità USB e schede SD.
2. Possibilità di memorizzare le stazioni radio.
3. Impostazioni mono/stereo/mute.
4. Controllo volume/menu completamente elettronico.
5. Ingresso AUX.
6. Possibilità di caricare dispositivi esterni tramite porta USB.

Commenti

1. Qualsiasi azione che possa influire sulla sicurezza di guida deve essere eseguita dopo un parcheggio sicuro.
2. A causa della breve alta tensione causata dall'avviamento dell'auto, accendere la radio dopo averla avviata e spegnerla prima di spegnere il motore.
3. Quando si utilizzano supporti USB, evitare contatti che potrebbero danneggiare il lettore. Rimuovere il supporto USB dopo la riproduzione.
4. Quando si utilizzano supporti USB o SD, evitare la presenza di contaminanti che potrebbero penetrare nella porta USB o nello slot della scheda SD.

03. DESCRIZIONE DEI PULSANTI

VEDERE FIG. A

1. On/off

2. Mute - disattivare l'audio
3. Impostazioni di equalizzazione/volume
4. CLK - impostazioni dell'orologio
5. Cambiare la banda radio/il tronco
6. Cambiare la banda radio/il tronco
7. Presa AUX
8. LED IR
9. Presa USB per la ricarica
10. Slot per micro SD
11. Presa USB - riproduzione di file
12. Ricerca automatica delle stazioni
13. Stazione radio preimpostata/cartella successiva/avanzamento rapido X10
14. Stazione radio preimpostata/cartella precedente /x10 rewind
15. Stazione radio preimpostata / riproduzione casuale
16. Stazione radio preimpostata / ripetizione di un brano
17. Stazione radio memorizzata / panoramica di tutti i brani
18. Stazione radio salvata/Play/Pausa
19. Impostazioni EQ
20. BAND - modifica della portata radio
21. MODALITÀ - BT/AUX/FM

04. INSTALLAZIONE

VEDERE FIG. B. 1

- a. Diagramma

VEDERE FIG. B. 2

- b. Connettori ISO

VEDERE FIG. B. 3

Connettori ISO

05. FAQ

1. Nessuna alimentazione

- il motore dell'auto è spento,
- se l'alimentazione è installata nell'accessorio per auto, è possibile ruotare la chiave su ACC,
- Se il fusibile è bruciato, sostituirlo,
- se la temperatura dell'auto è troppo alta, abbassare la temperatura e riprovare.

2. Nessun suono

- Se il volume è al minimo, impostarlo sul livello appropriato,
- un cablaggio non corretto, un formato di file inadeguato o corrotto sul supporto possono causare l'assenza del suono.

3. Nessuna ricezione radio

- se l'antenna non è ben collegata o il segnale è debole, accertarsi che l'antenna

sia fissata correttamente,

- se non c'è ricezione durante la ricerca automatica delle stazioni, il segnale di trasmissione potrebbe essere troppo debole. Provare a selezionare la stazione manualmente.

4. Schema elettrico

- Assicurarsi che il contenitore sia collegato a terra. Una buona messa a terra eliminerà la maggior parte dei problemi di rumore elettronico. Una buona messa a terra del telaio richiede un collegamento completo con la carrozzeria dell'auto. L'area intorno al connettore deve essere pulita a fondo, priva di ruggine, vernice, plastica e polvere, per ottenere la migliore qualità di messa a terra.

06. SPECIFICA

Potenza: 4x50W, 12V

Audizione MP3: >55 dB

SNR MP3: >60 dB

Uditibilità FM: >35 dB

SNR FM: >50 dB

Sensibilità FM: 30dB S/N <9dB

Tensione: batteria per auto da 12 V (catodo a massa)

Corrente: Massimo 15A (12V)/5A (24V)

Potenza massima: 4x50W 908/ 4x35W 9016

USB1 (ricarica): 5V/2,1A

USB2: 5V/1A

Gamma di frequenza operativa: 2402MHz-2480MHz

Potenza massima in frequenza nell'intervallo operativo: 0,51dBm

Informazioni sulla FM:

Gamma di frequenza 87,5MHz-108MHz

Sensibilità utilizzabile 3uV

IF (frequenza di transizione) 10,7 MHz

Uscita di linea RCA (opzionale)

Uscita 1200 mV (MAX)

Riproduzione MMC/ SD e USB 50 dB (1KHz)

Il fusibile da 1A è installato nel filo rosso (alimentazione) e i fusibili da 12V/15A e 24V/15A sono installati nel filo giallo (batteria). Pertanto, sostituire i fusibili secondo le necessità.

Non utilizzare il prodotto a temperature estremamente alte o basse: l'intervallo di funzionamento è compreso tra -10 e 55 gradi.

07. SCHEDE DI GARANZIA/ RECLAMI

Il prodotto viene fornito con una garanzia di 24 mesi. Le condizioni di garanzia sono disponibili all'indirizzo: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

I reclami devono essere presentati utilizzando il modulo di reclamo disponibile all'indirizzo: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

I dettagli, i contatti e l'indirizzo del servizio sono disponibili all'indirizzo:

www.xblitz.pl

Le specifiche e i contenuti del kit sono soggetti a modifiche senza preavviso; ci scusiamo per eventuali inconvenienti.

KGK Trend dichiara che Xblitz RF250 è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva 2014/53/UE. Il testo della dichiarazione è disponibile al seguente link:

<http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf>

Il manuale completo è disponibile all'indirizzo www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250

ES

MANUAL DEL USUARIO

Gracias por adquirir el autorradio XBLITZ RF250. Se trata de un autorradio de 1 DIN diseñado para su instalación en el automóvil. Sirve para recibir emisoras FM, así como para reproducir archivos. Tiene puertos USB integrados y una ranura para tarjetas micro SD. El XBLITZ RF250 también puede utilizarse como manos libres en el coche.

Antes de utilizarlo por primera vez, lea atentamente las siguientes instrucciones y consérvelas para futuras consultas. Una vez desembalado, inspeccione el aparato para comprobar si presenta daños.

01. CONTENIDO DEL KIT

1. Radio
2. Conector ISO
3. Instrucciones

02. CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

1. Reproducción de archivos por BT, desde unidad USB y tarjetas SD.
2. Posibilidad de almacenar emisoras de radio.
3. Ajustes mono/estéreo/silencio.
4. Control de volumen/menú totalmente electrónico.
5. Entrada AUX.
6. Posibilidad de cargar dispositivos externos a través del puerto USB.

Comentarios

1. Cualquier acción que pueda afectar a la seguridad de la conducción debe realizarse después de haber aparcado de forma segura.
2. Debido a la breve alta tensión que se produce al arrancar el coche, encienda la radio después de arrancar el coche y apáguela antes de apagar el motor.
3. Cuando utilice un soporte USB, evite el contacto con él, ya que podría dañar el reproductor. Retire el soporte USB después de la reproducción.
4. Cuando utilice soportes USB o SD, evite que entren contaminantes en el puerto USB o en la ranura para tarjetas SD.

03. DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES

VER FIG. A

1. Encendido/apagado
2. Mute - silenciar
3. Ajustes de ecualizador/volumen
4. CLK - configuración del reloj
5. Cambiar la banda de radio/troncal
6. Cambiar la banda de radio/troncal
7. Toma AUX
8. LED IR
9. Toma USB - carga
10. Ranura Micro SD
11. Toma USB: reproducción de archivos
12. Búsqueda automática de emisoras
13. Presintonización de emisoras de radio/siguiente carpeta/avance rápido de 10x
14. Presintonizar emisora de radio/carpeta anterior/rebobinar 10x
15. Presintonización de emisoras de radio / reproducción aleatoria
16. Presintonizar emisora de radio / repetir canción
17. Emisora de radio almacenada / resumen de todas las pistas
18. Emisora de radio guardada/Reproducir/Pausa
19. Ajustes del ecualizador
20. BAND - cambio de alcance de radio
21. MODO - BT/AUX/FM

04. INSTALACIÓN

VER FIG. B. 1

- a. Diagrama

VER FIG. B. 2

- b. Conectores ISO

VER FIG. B. 3

Conectores ISO

05. PREGUNTAS FRECUENTES

1. Sin alimentación eléctrica

- el motor del vehículo está apagado,
- si la alimentación está instalada en el accesorio del coche, puede girar la llave a ACC,
- Si el fusible está fundido, sustitúyalo,
- si la temperatura del coche es demasiado alta, bájala y vuelve a intentarlo.

2. Sin sonido

- Si el volumen está al mínimo, ajústelo al nivel adecuado,
- un cableado incorrecto, un formato de archivo inadecuado o dañado en el soporte pueden provocar la ausencia de sonido.

3. No hay recepción de radio

- si la antena no está bien conectada o la señal es débil, asegúrese de que la antena está bien fijada,
- si no hay recepción durante la búsqueda automática de emisoras, es posible que la señal de transmisión sea demasiado débil. Intente seleccionar la emisora manualmente.

4. Esquema eléctrico

- Asegúrese de que la caja está conectada a tierra. Una buena conexión a tierra eliminará la mayoría de los problemas de ruido electrónico. Una buena conexión a tierra del chasis requiere una conexión a fondo con la carrocería del coche. El área alrededor del conector debe ser limpiado a fondo, libre de óxido, pintura, plástico, polvo, para obtener la mejor calidad de conexión a tierra.

06. ESPECIFICACIÓN

Potencia: 4x50W, 12V

Audición MP3: >55 dB

SNR MP3: >60 dB

Audibilidad FM: >35 dB

SNR FM: >50 dB

Sensibilidad FM: 30dB S/N <9dB

Tensión: batería de coche de 12 V (cátodo conectado a tierra)

Corriente: Máximo 15A (12V)/5A (24V)

Potencia máxima: 4x50W 908/ 4x35W 9016

USB1 (carga): 5V/2.1A

USB2: 5V/1A

Gama de frecuencias de funcionamiento: 2402MHz-2480MHz

Potencia de frecuencia máxima en el rango de funcionamiento: 0,51dBm

Información FM:

Gama de frecuencias 87,5MHz-108MHz

Sensibilidad utilizable 3uV

FI (frecuencia de transición) 10,7 MHz

Salida de línea RCA (opcional)

Salida 1200 mV (MAX)

Reproducción MMC/ SD y USB 50 dB (1KHz)

El fusible de 1A está instalado en el cable rojo (alimentación) y los fusibles de 12V/ 15A y 24V/ 15A están instalados en el cable amarillo (batería). Por lo tanto, sustituya los fusibles según sea necesario.

No utilice el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas - el rango de funcionamiento es de -10 a 55 grados.

07. TARJETA DE GARANTÍA/RECLAMACIONES

El producto tiene una garantía de 24 meses. Las condiciones de la garantía pueden consultarse en: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Las quejas deben presentarse utilizando el formulario de quejas que se encuentra en: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>

Los detalles, el contacto y la dirección del servicio pueden encontrarse en:

www.xblitz.pl

Las especificaciones y el contenido del kit están sujetos a cambios sin previo aviso, disculpen las molestias.

KGK Trend declara que el Xblitz RF250 cumple los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53/UE. El texto de la declaración puede consultarse en el siguiente enlace:

<http://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-RF250.pdf>

El manual completo se encuentra en www.xblitz.pl -> XBLITZ RF250

PL



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączona) nie można wyrzucić razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

EN



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

DE



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z. B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z. B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder ihre Bestandteile (z. B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/ EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.

CZ



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí balení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Za účelem likvidace zařízení nebo jeho součástí (například baterií) odevzdejte zařízení na sberné místo, kde bude přijato zdarma. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje znehodnocování přírodního prostředí. Informace o sberných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.

HU



Az áthúzott kukaszimbólum azt jelzi, hogy a használhatatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelek) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készülékek vagy alkatrészek (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlanításra az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíróról szóló irányelv (2012/19/ EU) és az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozik. A készülékek megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a természeti környezetet károsodást. A létesítmények gyűjtőhelyéről az illetékes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.

SK



Symbol přeškrtnutého odpadkového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemožno likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete zlikvidovať zariadenia alebo ich súčasť (napríklad batérie), odovzdajte zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté bezplatne. Likvidácia podlieha přepracovanej verzii smernice o OEEZ (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadenia zabraňuje znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.

LT



Perbrauktas šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad netinkamą naudoti elektros ar elektroninių prietaisų, jų priedų (pvz., maitinimo šaltinių, laidų) ar sudedamųjų dalių (pvz., baterijų, jei yra) negalima išmesti kartu su buitine atliekomis. Norėdami išmesti prietaisus ar jų sudedamąsias dalis (pavyzdžiui, baterijas), pristatykite prietaisus surinkimo punktu, kur jis bus priimtas nemokamai. Šalinimui taikoma nauja EEJ atliekų direktyvos (2012/19/ES) ir Baterijų ir akumuliatorių direktyvos (2006/66/EB) redakcija. Tinkamas prietaisų šalinimas užkertą kelią gamtinės aplinkos blogėjimui. Informacija apie įrenginių surinkimo vietas išduoda kompetentingos vietos valdžios institucijos. Už netinkamą atliekų šalinimą taikomos sankcijos, numatytos konkrečioje vietojeje galiojančiuose įstatymuose.

LV



Pāršrotots atkritumu urnas simbols norāda, ka nederīgas elektriskās vai elektroniskās ierīces, to piederums (piemēram, barošanas blokus, vadus) vai sastāvdaļas (piemēram, baterijas, ja tās ir iekļautas) nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai atbrīvotos no ierīcēm vai to sastāvdaļām (piemēram, baterijām), nogādājiet ierīci savākšanas punktā, kur tā tiks pieņemta bez maksas. Atkritumu apglabāšana notiek saskaņā ar EEĀA direktīvas pārstrādāto redakciju (2012/19/ES) un Direktīvu par baterijām un akumulatoriem (2006/66/EK). Pareiza ierīces utīlīzācija novērš dabiskās vides degradāciju. Informāciju par iekārtu savākšanas punktiem izsmeid kompetētās vietējās iestādes. Par nepareizu atkritumu apglabāšanu piemēro sankcijas, kas paredzētas attiecīgajā teritorijā spēkā esošajos tiesību aktos.

ET



Läbi kriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et kasutuskölbmatuid elektri- või elektroonikaseadmeid, nende lisaseadmeid (näiteks toiteallikad, juhtmed) või komponente (näiteks patareid, kui need on kaasas) ei tohi koos olmejäätmetega ära visata. Seadmete või nende komponentide (näiteks patareide) kõrvaldamiseks toimetage seade kogumispunkti, kus see võetakse tasuta vastu. Kõrvaldamine toimub vastavalt elektroonikaromude direktiivi uuesti sõnastatud versioonile (2012/19/EL) ning patareide ja akude direktiivile (2006/66/EL). Seadme nõuetekohase kõrvaldamine hoiab ära looduskeskkonna kahjustamise. Teavet seadmete kogumispunkti kohta annavad välja pädevad kohalikud asutused. Jäätmete ebaõige kõrvaldamise eest kehtivad karistused, mis on ette nähtud antud piirkonnas kehtiva seadusega.

BG



Символът на зачеркнатата кофа за боклук показва, че негодните за употреба електрически или електронни устройства, техните принадлежности (като храняващи устройства, кабели) или компоненти (например батерии, ако са включени в комплекта) не могат да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. За да изхвърлите устройствата или техните компоненти (например батерии), предайте устройството в пункта за събиране, където ще бъде прието безплатно. Изхвърлянето е предмет на преработената версия на Директивата за ОЕО (2012/19/ЕС) и на Директивата за батериите и акумулаторите (2006/66/ЕС). Правилното изхвърляне на устройството предотвратява влошаването на състоянието на природната среда. Информация за пунктовете за събиране на съоръженията се издава от компетентните местни органи. Неправилното изхвърляне на отпадъците подлежи на санкции, предвидени в действащото в съответния район законодателство.

RO



Simbolul coșului de gunoi barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesoriile acestora (cum ar fi sursele de alimentare, cablurile) sau componentele (de exemplu, bateriile, dacă sunt incluse) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau componentele acestora (de exemplu, baterii), predată dispozitivul în punctul de colectare, unde va fi acceptat gratuit. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directivei DEEE (2012/19/UE) și a Directivei privind bateriile și acumulatorii (2006/66 / CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degradarea mediului natural. Informațiile privind punctele de colectare a instalațiilor sunt emise de către autoritățile locale competente. Eliminarea incorectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de legislația în vigoare în zona respectivă.

FR



Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques ou électroniques inutilisables, leurs accessoires (tels que les blocs d'alimentation, les cordons) ou leurs composants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour se débarrasser des appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au point de collecte, où il sera accepté gratuitement. L'élimination est soumise à la version remaniée de la directive DEEE (2012/19/UE) et à la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE). L'élimination correcte de l'appareil permet d'éviter la dégradation de l'environnement naturel. Les informations sur les points de collecte des installations sont délivrées par les autorités locales compétentes. L'élimination incorrecte des déchets est possible des sanctions prévues par la loi en vigueur dans la région concernée.

IT



Il simbolo del cestino barrato indica che i dispositivi elettrici o elettronici inutilizzabili, i loro accessori (come alimentatori, cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire i dispositivi o i loro componenti (ad esempio, le batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accettato gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione rivista della Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla Direttiva sui pile e accumulatori (2006/66/CE). Lo smaltimento corretto del dispositivo previene il degrado dell'ambiente naturale. Le informazioni sui punti di raccolta degli impianti sono fornite dalle autorità locali competenti. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questione.

ES



El símbolo del cubo de basura tachado indica que los aparatos eléctricos o electrónicos inservibles, sus accesorios (como fuentes de alimentación, cables) o componentes (por ejemplo, pilas, si se incluyen) no pueden eliminarse junto con la basura doméstica. Para deshacerse de los aparatos o sus componentes (por ejemplo, pilas) entregue el aparato en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta a la versión refundida de la Directiva RAEE (2012/19/UE) y a la Directiva sobre pilas y acumuladores (2006/66 / CE). La eliminación adecuada del dispositivo evita la degradación del medio ambiente natural. La información sobre los puntos de recogida de las instalaciones es emitida por las autoridades locales competentes. La eliminación incorrecta de los residuos está sujeta a las sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.

Do not use in extremely high or low temperatures – the device's operating temperature is from -10 to 55 degrees Celsius.

Xblitz®

Producent:

KGK TREND Sp. z o.o.
(dawniej KGK Trade Sp. z o.o. Sp. K.)
ul. Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska.
Wyprodukowano w PRC

Manufacturer:

KGK TREND Sp. z o.o.
(formerly KGK Trade Sp. z o.o. Sp. K.)
st. Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland.
Made in PRC

